

1 Pet. 3:1-7 mws

v. 1

Ὅμοίως

pertaining to being similar in some respect, likewise, so similarly, in the same way, cf. v. 7, 5:5
pertaining to being similar to something else in some respect, like, such as, likewise, similar

ὑποτασσόμεναι PPPtcpFPN fr. ὑποτασσω

subject oneself, be subjected or subordinated, obey, of submission involving recognition of an ordered structure, with dative of the entity to whom appropriate respect is shown, cf. 2:13, 3:22, 5:5
to submit to the orders or directives of someone, to obey, to submit to, obedience, submission

ἀπειθοῦσιν PAI3pl fr. ἀπειθεω

disobey, be disobedient, possibly 'unbelieving' cf. 4:17
unwillingness or refusal to comply with the demands of some authority, to disobey

ἀναστροφῆς

conduct expressed according to certain principles, way of life, conduct, behavior, cf. 1:15, 2:12, 3:2, 16
conduct, with focus upon overt daily behavior, behavior, conduct

κερδηθήσονται FPI3pl fr. κερδαλυω

to acquire by effort or investment, to gain, fig. to gain someone for the Kingdom of God
to gain by means of one's activity or investment, to earn, to gain, to make a profit

v. 2

ἐποπτεύσαντες AAPtcpMPN fr. ἐποπτεω

to pay close attention to, watch, observe, see something
to observe something, implying both continuity and intent, to observe, to see, to watch

φόβῳ

reverence, respect, toward humans, cf. 2:18, 3:16
profound respect, and awe

ἀγνήν

pure, holy
pertaining to being without moral defect or blemish and hence pure, without defect

ἀναστροφῆν

conduct expressed according to certain principles, way of life, conduct, behavior
conduct oneself with focus on overt daily behavior, behavior, conduct

v. 3

ἔξωθεν

pertaining to a position located on a surface, having to do with the outside, the external
the outside surface of an object, on the outside of

ἐμπλοκῆς

braiding, braid, of hair
fashionable braiding of the hair

τριχῶν

hair

περιθέσεως

putting on or around as an act of wearing, putting on
the act of putting on or around and the resultant wearing, to put on, to wear, wearing

ἐνδύσεως

the act of putting on, putting on
to put on and to wear clothes, to wear, to dress

κόσμος

that which serves to beautify through decoration, adornment, adorning
to cause something to be beautiful by decorating, to beautify, to adorn, to decorate, adornment,
adorning

v. 4

κρυπτός

pertaining to being unknown because of being kept secret, hidden, secret, heart's inner self
pertaining to not being able to be known, in view of the fact that it has been kept secret

ἀφάρτῳ

imperviousness to corruption and death, imperishable, incorruptible, immortal, cf. 1:4, 23
not being subject to decay and death, imperishable, immortal

πραέως

not being overly impressed by a sense of one's self-importance, gently, humble, considerate,
meek
pertaining to being gentle and mild, mild, gentle, meek

ἡσυχίου

quiet, well-ordered
pertaining to a quiet, peaceful existence or attitude, quiet, peaceful

πολυτελής

being of great value or worth, ordinarily of relatively high degree on a monetary scale, expensive, costly
pertaining to being of great value or worth, implying in some contexts a monetary scale, valuable, expensive

v. 5

οὕτως

referring to what precedes, in this manner, thus, so
with reference to that which precedes, so, thus, in this way

ἐλπίζουσαι

PAPtcpFPN

fr. ἐλπίζω

to look forward to something with implication of confidence about something coming to pass, hope, hope for, with indication of the person or thing on whom hope is based, put confidence in someone

to look forward with confidence to that which is good and beneficial, to hope, to hope for, hope

ἐκόσμου

IAI3pl

fr. κοσμεῶ

to cause something to have an attractive appearance through decoration, adorn, decorate, make beautiful or attractive inwardly, morally, of exceptional persons

to cause something to be beautiful by decorating, to beautify, to adorn, to decorate, adornment, adorning

ὑποτασσόμεναι

PPPtcpFPN

fr. ὑποτάσσω

to cause to be in a submissive relationship, to subject, to subordinate, subject oneself, be subjected or subordinated, obey in recognition of an ordered structure, with dative of the entity to whom appropriate respect is shown, cf. 3:1, 2:13, 18, 5:5, Eph 5:22, Col. 3:18, Titus 2:5

to submit to the orders or directives of someone, to obey, to submit to, obedience, submission

v. 6

ὑπήκουσεν

AAI3sg.

fr. ὑπακούω

to follow instructions, obey, follow, be subject to
to obey on the basis of having paid attention to

κύριον

one who is in a position of authority, lord, master, of earthly beings, as a designation of any person of high position: of husband in contrast to wife

one who rules or exercises authority over others, ruler, master, lord

καλοῦσα

PAPtcpFSN

fr. καλεῶ

to identify by name or attribute, call, call by name, name, call, address as, designate as, cf. 1:17
to use an attribution in speaking of a person, to call, to name

ἀγαθοποιῶσαι PAPtcpFPN fr. ἀγαθοποιεῶ
to meet a high level of exemplary conduct, do what is right, be a good citizen, cf. 2:15
to engage in doing what is good, to do good, to perform good deeds, good works, cf. 2:20, 4:19

φοβούμεναι PPPtcpFPN fr. φοβέω
to be in an apprehensive state, be afraid, become frightened, cf. v. 2, 14
to be in a state of fearing, to fear, to be afraid

πτύησιν
experience of being intimidated, fear, terror
to be terrified, an object, event or condition that causes terror or alarm, something fearful,
something alarming, something that causes one to be afraid

v. 7

ὁμοίως
pertaining to being similar in some respect, likewise, so, similarly, in the same way, cf. v. 7
pertaining to being similar to something else in some respect, like, such as, likewise, similar

συννοικοῦντες PAPtcpMPN fr. συννοικεῶ
live with
to conduct oneself in relation to a person with whom one lives, to live with, to conduct oneself
with

κατὰ
marker of norm of similarity or homogeneity, according to, in accordance with, in conformity
with, according to

γινῶσιν
comprehension or intellectual grasp of something, knowledge, knowledgeably, as the context
indicates, in awareness of female vulnerability and common Christian hope, with understanding
the content of what is known, knowledge, what is known

ἀσθενεστέρῳ
pertaining to experiencing some incapacity or limitation, weakness, ‘weaker vessel’
pertaining to being physically weak, ‘respecting the female as the weaker object’

σκεύει
a human being exercising a function, instrument, vessel, cf. 1 Thes. 4:4
a person in relation to a particular function or role

γυναικείῳ
feminine, periphrasis for woman/wife
pertaining to being a woman, woman, female, of women

ἀπονέμοντες PApTcρMPN fr. ἀπονεμω
to grant that which is appropriate in a relationship, assign, show, pay, accord, show honor or respect
marker of a causative relation, with the implication of something deserved, to cause, to show, to assign to, showing respect

τιμὴν
manifestation of esteem, honor, reverence, the respect that one enjoys, cf. 1:7, 2:7
honor as an element in the assignment of status to a person, honor, respect, status

συγκληρονόμοις
inheriting together with, co-heir, followed by objective gen. of thing inherited
one who receives a possession together with someone else, one who also receives, receiver, fellow heir

χάριτος
practical application of goodwill, a sign of favor, gracious deed/gift, benefaction, cf. 1:10, 13, 5:5, 10
that which is given freely and generously, gift, gracious gift

ζωῆς
transcendent life, life, of the life of grace and holiness
to be alive, to live, life

ἐγκόπτεσθαι PPIInf. fr. ἐγκποτω
to make progress slow or difficult, hinder, thwart
to use strong measures in causing someone not to do something, to prevent, hinder, to stop someone from